

REVISTA ECONOMICĂ.

ORGAN FINANCIAR-ECONOMIC.

Organul oficial al „SOLIDARITĂȚII“, asociațiune de institute financiare ea însoțire.

Apare odată pe săptămână.

Membri ai asociațiunii „SOLIDARITATEA“ sunt:

Agricola (Ecica), Agricola (Hunedoara), Agricola (Lugoș), Agricola (Sebeșul-săsesc), Albina, Ancora, Ardeleana, Arieșana, Armonia, Auraria, Aurora (Baia-mare), Avrigeana, Bănățana, Banca Poporală (Caransebeș), Banca Poporală (Dej), Banca Poporală (Arpașul-inf.), Berzovia, Bihoreana, Bistrițana, Bocșana, Brădetul, Buciumana, Cassa de păstrare (Mercurea), Cassa de păstrare (reuniune) (Săliște), Câmpiana, Cârțișoreana, Chiorana, Chiseteiana, Codreana, Codrul (Buteni), Codru (Lupșa), Comuna Concordia (T.-Uzdin), Concordia (Gherla), Cordiana, Coroana (Bistrița), Coryneana, Creditul, Crișana, Cugiereana, Decebal, Detunata, Doina, Drăganul, Dunăreana, Economia (Cohalm), Economistul, Făgetana, Frăția, Frățietatea, Furnica, Geogeană, Gloria, Grănițerul, Hașegana, Insoțire de credit (Veștem), Institutul de credit (Mehadia), Institut de credit (Gavoșdia), Isvorul (Sângeorgiu), Isvorul (Sebeșul-inf.), Isvorul (Ighiu), Iulia, Lăpușana, Ligediana, Lipovana, Luceafărul, Lumina, Mărgineana, Mercur, Mielul, Minerva, Munteana (Corniareva), Murășiana, Murășanul, Maramurașana, Nădlăcana, Negoiul, Noiana, Olteana, Oraviciana, Orientul, Patria, Piatra, Plugarul (Săcădate), Poporul (Lugoș), Poporul (Săliște), Porumbăceana, Progresul, Reun. de împr. și păstrare (Ilva-mare), Riușreana (Cap-Mănăstur), Săcana, Sătmăreana, Sebeșana (Caransebeș), Sebeșana (Sebeșul-săsesc), Secășana, Selăgeana, Sentinela, Sylvania, Someșana, Speranța (Hosman), Steaua, Șercăiana, Șoimul (Uioara), Șoimul (Vașcău), Tărnăveana, Timișana, Țibleșana, Unirea, Vatra, Victoria, Viitorul, Voileana, Vlădeasa, Vulturul (Sânmartin), Vulturul (Tășnad), Zărândeana, Zlăgnea, Zorile.

Prețul de prenumărare:
pe 1 an K 12.—, pe 1/2 an K 6.—

Redactor responsabil:
VASILE VLAICU.

Taxa pentru inserțiuni:
de spațiul unui cm² câte 15 fileri.

Din problemele pentru viitor.

— Potențarea producțiunii agricole.¹ —

Suntem încă în mijlocul războiului și cu toate acestea se impune din zi în zi tot mai mult, să ne cugetăm la timpul, ce va urma după sfârșitul acestui războiu. Imprejurările extraordinare nu ne permit să vedem în lumină deplină situația economică de acum și dezvoltarea ei în viitor, însă unele licăriri totuși ne dau indicii, din cari putem trage anumite concluzii pentru viitor și cari ne pun înaintea rezolvirii unor probleme noi. E bine, ca aceste probleme să fie din bună vreme discutate, ca sfârșitul războiului să nu ne afle nepregătiți. Una dintre cele mai însemnate aș voi să aduc în discuție, prin cele ce urmează.

În nesiguranța de acum, e un lucru în general știut, că războiul cere jertfe materiale enorme. Vedem aceasta mai bine, dacă urmărim cu atențiune starea emisiunii de bancnote a diferitelor state și împrumuturile de războiu din toate statele beligerante. Probabil, după războiu cele mai multe gânduri le vor avea ministri de finanțe, cum să aranjeze afacerile financiare, ca să restabilească iarăși echilibrul în finanțele statului. În ori-ce formă se va încerca ajungerea rezultatului dorit, simburile acțiunii lor va trebui să fie sporirea cât se poate de mare a venitelor statului. Cum se va putea face aceasta pe alte căi, afară de introducerea de impozite noi directe sau indirecte, ori urcarea impozitelor deja existente? Altă întrebare este: ce ținută va trebui să aibă poporul nostru, care încă va avea să supoarte o parte amăsurată a noilor sarcini. Pentru purtătorii acestor sarcini

cât și pentru poporul întreg este o chestie de existență, ca pe lângă purtarea sarcinilor, să-i rămână încă cel puțin un mic plus al muncii sale. Va fi oare posibil să se obțină aceasta pe lângă resursele și starea pieței economice de acum, sau va trebui oare să căutăm și noi alte căi pentru satisfacerea acestei trebuințe? Fără a ezita mult, putem afirma cu toată hotărârea, după un războiu așa îndelungat pretențiile, ce va trebui să le ridice statul față de contribuenți, vor fi atât de mari, încât pe lângă venitele dinaintea războiului, sau nu se vor putea suporta sarcinile, sau urmarea va fi regresul economic. Voind însă să evităm aceasta să încercăm a da o soluție potrivită problemei.

Întreaga problemă este o bilanțare a venitelor și speșelor fie-cărui cetățean. Urcându-se speșele, numai așa vom putea avea un bilanț activ, dacă vom ajunge și o urcare corăspunzătoare a venitelor.

Să cercetăm puțin posibilitatea acestei tendințe. Ca să putem răspunde la aceasta, va trebui mai înainte de toate să avem în vedere, care este ocupațiunea principală a părții preponderante din poporul român. Răspunsul nu e greu, fiindcă, abstrăgând dela clasa intelectuală și o mică pătură de comercianți, întreg poporul românesc este per eminentiam un popor agricol. Prin urmare urcarea venitului, în special la noi, abstrăgând de urcarea prețurilor la produsele agricole, va constă într'aceea, ca bogățiile pământului, cari formează izvorul de venit principal, să fie după puțină exploatare. Ne întrebăm, că până acum s'a făcut oare acest lucru și oare s'ar putea scoate din acelaș pământ o roadă mai bună, decât până acum? Datele statistice, cari urmează, ne dau deja răspunsul. Din acestea vedem, că în alte state mai înaintate în cultură decât noi, se scoate din aceeași

¹ Articol din afară.

suprafață, o recoltă îndoită. După o tabelă internațională de statistică despre productivitatea medie a unui hectar de pământ aflăm, că în diferitele state produce un hectar de pământ în măști metrice:

	Grâu	Orz	Cartofi
Belgia	26	27	211
Holanda	25	27	174
Germania	24	22	159
Anglia	21	18	164
Austria	15	16	100
Ungaria	13	14	75
România	14	11	68
Rusia	9	10	74

Din aceasta tabelă se vede clar, că așa mari divergențe între productivitatea medie a diferitelor state nu se poate reduce numai la împrejurări climatice, ci se explică numai așa, că popoarele mai înaintate în cultură nu cultivă pământul numai pe baza tradițională, ci fie-care om de afaceri se folosește de proceduri potrivite, pentru ca să aibă mai mult folos. Natural, că la aceasta au lipsă de unele cunoștințe, cari îi lipsesc poporului nostru, dar acestea nu sunt de natura, ca să nu se poată însuși. Popoarele mai înaintate în cultură aplică invențiile mai nou ale tehnicii (mașini agricole) și ale științei chimice (gunoiri artificiale) și rezultatul e potențarea productivității pământului. La noi încă s'au făcut unele încercări răslețe pentru a se arăta poporului avantajile mari ale cultivării în mod rațional a pământului, însă aceea ce s'a făcut până acuma e cu mult prea puțin. Țăranul este din fire conservativ, deci pentru a-l mișcă din obiceiurile înrădăcinate, trebuie o propagandă puternică, bine chibzuită și organizată. Momentul psihologic, cred, că nu poate fi ales mai potrivit, decât timpul imediat după sfârșitul războiului. Nu ne putem face iluzii prea mari, mai cu seamă la început, dar aceasta nu e motiv de descurajare, fiindcă pe încetul totuș va trebui să prindă rădăcini propaganda făcută și să arate și rezultate binefăcătoare. Din cele expuse, este prea evident, că prima și principala condiție pentru a evita un regres sau o stagnare economică, este potențarea productivității pământului prin o cultivare mai rațională decât până acuma.

Dar pentru a stabili un echilibru potrivit oare este de ajuns, dacă am potențat productivitatea pământului până la gradul maximal? Răspunsul este hotărât: *nu*. Producătorul numai atunci va putea gusta roadele muncii sale, dacă va fi organizată și valorisarea produselor agricole. Vor trebui deci formate organizații compuse din producători, cari vor valoriza produsele atunci și acolo, când și unde vor putea ajunge prețul cel mai mare, cu un cuvânt această organizație va fi chemată să țină cont de conjuncturile comerciale. Până când această organizație nu va fi înfăptuită, totdeauna va fi negustorul acela, care prin intermedierea între producător și consumator va avea o parte bună din roada muncii producătorului. Chiar în

lipsa de organizație este producătorul adeseori silit a vinde plusul produselor sale la timp nepotrivit, cu un preț foarte redus. Toate aceste neajunsuri se pot delătura prin gruparea producătorilor în diferite însoțiri constituite și conduse după trebuințele reale a diferitelor ținuturi. Popoarele mai înaintate în cultură merg și în privința aceasta înainte și noi n'am avea altceva de făcut, decât să le urmăm exemplul, să înfăptuim și să acomodăm după împrejurările noastre de traiu experiențele lor de ani îndelungați.

Bilanțurile băncilor noastre.

Comparând datele din bilanțurile apărute în numerii 3 și 4 ai revistei noastre, cu datele corăspunzătoare ale aceluiași bilanțuri din anul trecut, vedem, că tendința capitalurilor a rămas aceeași precum s'a declarat la finea anului 1914 și precum s'a menținut în anul 1915. Și în decursul anului al 3-lea de războiu ies la iveală aceleași note comune, cari au caracterizat circulația capitalurilor la băncile din patrie. Deoparte clientela băncilor a continuat a-și replăți împrumuturile, ceea-ce a adus cu sine pe lângă reducerea portofoliilor la bănci și aglomerarea de capitaluri, din cari s-au replătit reesconturile, angajamentele passive, iar ce a prisosit, s'a plasat ca bonuri la bănci, în efecte etc. La aceasta din urmă a contribuit și urcarea depunerilor spre fructificare, care e tot o consecvență a abundenței de numărare. Spre ilustrarea faptului acestuia ne servesc următoarele tablouri comparative:

Cambiile

(de portofoliu și cu acoperire ipotecară).

la «Bihoreana» Oradea-mare s'au redus cu	Cor.	1.083,232.—
„ «Sătmăreana», Seini	„ „ „ „	372,197.—
„ «Selăgiana», Jibou	„ „ „ „	344,061.—
„ «Drăganul», Beiuș	„ „ „ „	316,562.—
„ «Mureșanul», M.-Radna	„ „ „ „	281,786.—
„ «Vulturul», Tășnad	„ „ „ „	221,782.—
„ «Banca Poporală», Deș	„ „ „ „	180,430.—
„ «Mercur», Năsăud	„ „ „ „	149,184.—
„ «Șoimul», Vașcău	„ „ „ „	136,879.—
„ «Nădlăcana», Nădlac	„ „ „ „	89,127.—

Totalul acestor reduceri Cor. 3.175,240.—

De altă parte însă au crescut depunerile spre fructificare:

Depunerile spre fructificare

la «Bihoreana» Oradea-mare au crescut cu	Cor.	908,769.—
„ «Nădlăcana», Nădlac	„ „ „ „	205,702.—
„ «Drăganul», Beiuș	„ „ „ „	120,219.—
„ «Șoimul», Vașcău	„ „ „ „	101,879.—
„ «Mercur», Năsăud	„ „ „ „	55,112.—
„ «Selăgiana», Jibou	„ „ „ „	53,559.—
„ «Vulturul», Tășnad	„ „ „ „	37,706.—
„ «Mureșanul», M.-Radna	„ „ „ „	7,562.—
„ «Sătmăreana», Seini	„ „ „ „	6,659.—

Totalul acestor creșteri Cor. 1.497,167.—

Față de aceste momente băncile au continuat a se degaja de reescont, mărindu-și din prisos mobilitatea capitalurilor. Anume:

Din reescont

«Bihoreana», Oradea-mare	a replătit	Cor.	761,378—
«Drăganul», Beiuș	„ „ „	„	432,658—
«Mureșanul», M.-Radna	„ „ „	„	267,499—
«Nădlăcana», Nădlac	„ „ „	„	207,460—
«Vulturul», Tășnad	„ „ „	„	199,619—
«Selăgiana», Jibou	„ „ „	„	180,499—
«Șoimul», Vașcău	„ „ „	„	177,855—
«Sătmăreana», Seini	„ „ „	„	62,553—
«Banca Poporală», Deș	„ „ „	„	43,111—
Totalul acestor replătiri			Cor. 2.332,632—

Abundența de numărare a crescut față de trecut, precum ne arată tabloul următor și anume:

Capitalurile licide

(cassa, postsparcassa, giro-conto, depuneri proprii, efecte).

la «Bihoreana» Oradea-mare	au crescut cu	Cor.	1,492,141—
„ «Sătmăreana», Seini	„ „ „	„	405,820—
„ «Mercur», Năsăud	„ „ „	„	316,059—
„ «Selăgiana» Jibou	„ „ „	„	305,499—
„ «Banca Poporală», Deș	„ „ „	„	136,750—
„ «Drăganul», Beiuș	„ „ „	„	101,047—
„ «Șoimul», Vașcău	„ „ „	„	92,390—
„ «Vulturul», Tășnad	„ „ „	„	9,937—
„ «Mureșanul», M.-Radna	„ „ „	„	5,686—
„ «Banca Poporală», Zagra	„ „ „	„	2,899—
Totalul acestor creșteri			Cor. 2.868,228—

Profitul curat arată variațiuni indiferente pentru rentabilitatea capitalurilor societare. Aceasta s'a menținut în cadrele cumpătate și solide din trecut, în butul atâtor împrejurări nefavorabile.

Profitul curat

la «Drăganul», Beiuș	a crescut cu	Cor.	18,156— ¹
„ «Sătmăreana», Seini	„ „ „	„	14,504—
„ «Bihoreana», Oradea-mare	„ „ „	„	9,782—
„ «Selăgiana», Jibou	„ „ „	„	985—
„ «Șoimul», Vașcău	„ „ „	„	877—
„ «Mercur», Năsăud	„ „ „	„	57—
„ «Banca Poporală», Deș	s'a redus „	„	21—
„ «Mureșanul», M.-Radna	„ „ „	„	111—

O împrejurare remarcabilă este creșterea stocului de efecte, datorită participării cu însuflețire la semnarea obligațiunilor și bonurilor de tezaur din emisiunea a IV-a și a V-a a împrumuturilor de războiu; după-cum se vede din tabloul următor, cele 10 institute și-au urcat stocul efectelor cu peste o jumătate de milion de coroane. Iată, ce ne spun bilanțurile apărute:

Efectele

la «Bihoreana», Oradea-mare	au crescut cu	Cor.	269,403—
„ «Mercur», Năsăud	„ „ „	„	90,417—
„ «Drăganul», Beiuș	„ „ „	„	58,242—
„ «Nădlăcana», Nădlac	„ „ „	„	56,541—
„ «Sătmăreana», Seini	„ „ „	„	43,504—
„ «Banca Poporală», Deș	„ „ „	„	4,669—
„ «Șoimul», Vașcău	„ „ „	„	3,660—
„ «Banca Poporală», Zagra	„ „ „	„	3,100—
„ «Mureșanul», M.-Radna	„ „ „	„	2,749—
„ «Selăgiana» Jibou	„ „ „	„	1,684—
Totalul acestor creșteri			Cor. 533,969—

W.

¹ In anul precedent, institutul arătase profit foarte redus; de aci urcarea deosebită a profitului actual.

Dispensarea funcționarilor comerciali și industriali.

Guvernul a dispus prin o ordonanță recentă revizuirea titlului de drept a tuturor dispensațiilor dela serviciul militar, aflători în serviciul întreprinderilor comerciale (bănci etc.) și industriale. Vor fi supuși revizuirii atât cei obligați la serviciu militar în armata comună și la honvezi, cât și glotașii; înainte de toate însă împiegații întreprinderilor, încredințate cu furnizări de războiu.

Revizuirea se va face prin comisiuni speciale delegate de comandamentele militare c. și r. din diferitele părți ale țării. Comisiunile se compun din membrii: votanți, cu vot consultativ, informativ și după posibilitate din un medic militar. Ca prezident al comisiunii funcționează: un general sau un ofițer de ștab, cu 2 ofițeri în rezervă sau glotași, unul ca specialist în cele administrative, al doilea ca specialist în cele tehnice; un reprezentant al ministrului de războiu c. și r. și inspectorul industrial competent. Aceștia sunt membrii cu vot decisiv.

Ca membrii cu vot consultativ comandamentele militare c. și r. vor delega în comisiune, după putință pe câte un membru al camerilor comerciale și industriale și a corporațiilor industriale din ținutul respectiv.

Prin ordonanța sa Nr 2242/4 1917 Prez. ministrul de honvezi a autorizat autoritățile administrative de prima instanță, ca glotașilor, aflați apți pentru serviciul militar, pentru cari s'au înaintat la ministeriu cerere de dispensare — întru cât intrarea lor sub arme ar fi în detrimentul vieții economice sau agriculturii să le poată da permise, de a așteptă rezolvarea cererei de dispensare la domiciliul lor, adecă să poată rămâne în funcția ori ocupația lor.

O astfel de permisie se poate încuviința însă pe cel mult 6 săptămâni. Dacă în acest interval cererea de dispensare nu se rezolvă, — permisul se poate prolongi odată pe cel mult 4 săptămâni.

Cei interesați sunt a se prevedea cu legitimații, și despre permisiile liberate trebuie înștiințate, fără amânare, comandamentele de întregire competente (c. și r. sau r. u.)

Astfel de permise se pot da și glotașilor dispensați pe timp hotărît și propuși din nou pentru dispensare.

Cei aflători deja în serviciu militar activ, precum și cei concediați pe câteva săptămâni pentru lucrări agricole n'au drept la astfel de permise.

Comiții supremi sunt autorizați, afară de aceasta, a propune comandamentelor de întregire imediata concediare temporală pe 6 săptămâni a glotașilor intrați deja sub arme la 29 Ianuarie 1917 — dacă respectivii sunt de fapt indispensabili în funcțiunea sau ocupația lor civilă, având a înainta propunerea de dispensare — fără amânare la ministrul competent.

Taxa de inmanuare la mandatele postale.

Nouele tarife postale, intrate în vigoare la 1 Octombrie 1916 stabilesc francatura mandatelor postale astfel:

Mandatele destinate la oficii postale din interiorul țării se vor francă pentru sume până la 10[—] cor. cu 15 fil. La sume de peste 10[—] cor. se va plăti ca taxă fundamentală 15 fil. și încă câte 5 fil. pentru fiecare 50[—] de cor. Astfel, de exemplu pentru cor. 975[—] asemnate la oficiul postal x din patrie se plătește ca francatură fundamentală 15 fil. și încă de 20 de ori câte 5 fileri, adică c. 1[—], total deci francatura va fi 1.15 cor.

Nouele tarife cer însă și o taxă de inmanuare pe lângă francatura schițată aici. Taxa de inmanuare este de 5 fil. pentru sume până la 10[—] cor. și 10 fil. pentru sume mai mari de 10[—] cor. Unii nu sunt în clar cu întrebarea: *în cari cazuri trebuie plătită taxa de inmanuare?*

Credem a face un serviciu ceteritorilor noștri, arătând — pentru referințele noastre — lista acelor oficii postale, cari inmanuează banii la domiciliu; mandatele trimise *la adresa acestora*, ca locuri de destinațiune, trebuiesc francate și cu taxa de inmanuare:

Abrudbánya,	Nagybecskerek,
Arad,	Nagyszeben,
Balázsfalva,	Nagyvárad,
Belényes,	Naszód,
Beszterce,	Oravicabánya,
Békéscsaba,	Orsova,
Brassó,	Palánka,
Budapest,	Pancsova,
Csikszereda,	Petrozsény,
Dés,	Resiczabánya,
Déva,	Segesvár,
Dicsőszentmárton,	Sepsiszentgyörgy,
Erzsébetfalva,	Szalmárnémeti,
Fogaras,	Szászrégen,
Gyulafehérvár,	Szászsebes,
Herkulesfürdő,	Szászváros,
Karánsebes,	Szilágysomlyó,
Kézdivásárhely,	Temesvár,
Kolozsvár,	Torda,
Lugos,	Vaidahunyad,
Mármarosziget,	Versecz,
Medgyes,	Zilah.
Nagybánya,	

Observăm, că aici sunt înșirate numai oficii postale din părțile ardelen. Mandatele postale adrese *în alte comune din părțile ardelen nu trebuiesc francate cu taxa de inmanuare*, deoarece altele (în părțile ardelen) nu inmanuează banii la domiciliu.

ASIGURĂRI.

Stabilirea oficială a daunelor de foc din cauza evenimentelor de războiu în părțile ardelen. Precum aflăm, autoritățile administrative din părțile ardelen au primit deja instrucțiuni din partea ministerului de interne, cu privire la conscrierea tuturor imobilelor și mobililor dăunate de incendii din ori-ce cauză în decursul invaziunii inamice, precum și cu privire la prețuirea acelorora.

Scopul dispozițiilor acestora este pe de o parte cunoașterea precisă a datelor referitoare la daune, în vederea stabilirii ajutoarelor de războiu, de altă parte însă, ca să se poată pune în curs pertractări cu societățile de asigurare în privința cvotei de despăgubire, ce ar urma să se impună societăților de asigurare.

CRONICĂ.

Necrolog. Eugen Marinovits, proprietar în Fărăgău, membru în comitetul de supraveghiere al institutului „Murășiana” în Reghinul-săsesc a încetat din viață la 7 crt. în etate de 63 de ani.

*

Viriliști români în Brașov pe anul 1917. Din publicațiunea magistratului orașului Brașov (Nr. 2000/1917 M. Z.) extragem numele următorilor viriliști români: 1. Dumitru Căpățină, măcelar, cu Cor. 6,769 82 dare, membru al Cam. Comerciale. 2. Nicolae Garoiu, avocat, cu Cor. 3,896 40. 3. Arseniu Vlaicu, director, 3,893 32. 4. Dumitru Roncea, măcelar cu Cor. 3,671 20. 5. Fundațiunea Juga, propr., cu Cor. 2,517[—]. 6. Dr. Ilariu Jenei, avocat, cu Cor. 2,257 16. 7. Biserica Sf. Nicolae, propriet., cu Cor. 2,135 67. 8. Petru A. Popovici, propriet., cu Cor. 1,996 72. 9. Elena Murășianu, propriet., cu Cor. 1,951 18. 10. Nicolae G. Furnică, măcelar, cu Cor. 1,893 33. 11. I. D. Avrigean, propriet., cu Cor. 1,798 06. 12. Ioan Sabadeanu, propriet., cu Cor. 1,732[—], membru al Cam. Comerciale. 13. Bis. gr.-or. cetate, propriet., cu Cor. 1,576[—]. 14. Nicolae Furnica, cu Cor. 1,376 07, membru suplent.

Lista completă a viriliștilor conține 100 membri ordinari și 15 membri suplenți.

*

Ajutorarea meseriașilor cu unelte și material. Monitorul oficial de Budapesta din 4 crt. publică ordonanța ministrului de comerț Nr. 80.344/1916, privitoare la conscrierea daunelor suferite de meseriași în părțile ardelen în urma invaziunii inamice.

În sensul acestei ordonanțe, camerele comerciale din: Cluj, Murăș-Oșorhei, Arad, Brașov și Timișoara sunt însărcinate să facă conscrierea uneltelor, materiilor brute și articolelor confecționate ale meseriașilor, însă numai a astorfel de obiecte, cari în decursul invaziunii inamice s'au nimicit, ori s'au pierdut.

Intențiunea ministrului de comerț este să sprijinească pe acei meseriași, cari în urma evenimentelor de războiu și-au pierdut instrumente și articole. Ajutorarea nu se face în bani, ci cu obiecte în natură.

După colectarea materialului statistic din partea camerelor comerciale, datele de lipsă se vor predă unei comisiuni ambulante, ce se va forma spre scopul executării acestei ordonanțe. Această comisiune ambulantă se autorizează să-și poată asigura dinainte cantitățile de instrumente și materiale, pentru-ca să le împartă în mod corăspunzător, după convingerile câștigate la fața locului.

Direcțiunea institutului „Economul” din Cluj, s'a întregit — precum aflăm — în urma decedării prezidentului Eugen Bianu cu parochul din Cluj, dl *Petru S. Simu*, iar prezident a fost aclamat cu unanimitate dl *Dr. Coriolan Pap*, directorul executiv al „Bihorenei” din Oradea-mare.

Sumarul:

Din problemele pentru viitor. — Bilanțurile băncilor noastre. — Dispensarea funcționarilor comerciali și industriali. — Taxa de inmanuare la mandatele postale. — *Asigurări*: Stabilirea oficială a daunelor de foc din cauza evenimentelor de războiu în părțile ardelen. — *Cronică*: Necrolog. Viriliști români în Brașov pe anul 1917. Ajutorarea meseriașilor cu unelte și material. Direcțiunea institutului «Economul» din Cluj.

„ECONOMUL”

societate pe acțiuni, institut de credit și economii,
Cluj (Kolozsvár).

Anunț.

Etalonul depunerilor se reduce pr. 1 Ianuarie 1917 în chipul următor: toate depunerile, cari s'au fructificat cu 6%, se vor fructifica pe viitor cu 5%, ca regulă generală și cu 4½% și 4% conform avizului la deponenții speciali. Toate depunerile cu 5½% vor fructifica maximal cu 4½% și la cei avizați în special cu 4%. La toate depunerile cu 5% ale privaților, cari trec peste 10,000 se reduce etalonul la 4½%, la sume sub 10,000 cor. la 4%.

Toate depunerile cu 4⅓% vor fructifica cu 4%. Băncile deponente în trecut — fără considerare la sumă — primesc 4%, minus darea, care lor li se va detrage. Depunerile cu 4% făcute în cursul războiului se vor reduce la 3½%. Darea o plătește institutul la toți deponenții, afară de bănci. Toate aceste reguli se aplică și la filialele Gherla, Ludoș și Aiud și intră în vigoare cu 1 Ianuarie n. 1917. Etalonul normal al institutului se fixează după mărimea sumei cu 3½—4½%. Pentru fonduri publice, bisericesti, culturale și filantropice de peste 15,000 se aplică excepțional etalonul de 5%, sub 15,000 cel de 4½%.

1—1

Direcțiunea.

„SPERANȚA”

institut de credit și economii, societate acționară,
Borgoprund.

Aviz.

Aducem la cunoștința deponenților, că începând din 1 Ianuarie 1917 institutul nostru solvește după depuneri până la 5,000 Cor. 4%, — iar peste suma de 5,000 Cor. precum și la fundațiuni de orice mărime 5%.

1—1

Direcțiunea.

„MARAMURĂȘANA”

institut de credit și economii, societate pe acții în Sighetul-Marmației (Mármarosziget).

Aviz.

«Maramurășana» institut de credit și economii solvește deponenților: 3½% interese după depunerile, cari sunt elocate la institut mai mult de un an și întrec suma de 10,000—Cor. După depunerile sub 10,000—Cor. și după depunerile noi solvește 3% interese.

Sighetul-Marmației, la 7 Februarie 1917.

1—1

Direcțiunea.

«CODREANA»

institut de credit și economii, soc. pe acții în Băsești.

Aviz.

Aducem la cunoștința deponenților inst. nostru, că începând din 1 Ianuarie 1917 etalonul intereselor la toate depunerile spre fructificare se fixează la 4%.

2—2

Direcțiunea.

«CONCORDIA»

institut de credit și economii, ca societate pe acțiuni.

Concurs.

La subsemnatul institut e de ocupat momentan postul de contabil, pe lângă un șalar anual de 1800 coroane și tantiema statutară.

Reflectanții cu praxă și cu capacitatea de a compune bilanțul sunt poftiți a-și înainta rugărilor ajustate cu documentele recerute, direcțiunii cu posibilă urgență.

Uzdin-Ujozora, (comitatul Torontal), la 1 Februarie 1917.

2—3

Direcțiunea.

„BĂNATUL”,

instituit de credit și economii, societate pe acții, Lugos.

takarék- és hitelintézet részvénytársaság Lugos.

CONVOCARE.

Onorații acționari ai institutului de credit și economii «BANATUL», societate pe acții, se convoacă și sunt rugați a participa la

a VII-a adunare generală ordinară,

care se va ține în localul institutului la 4 Martie 1917 st. n., la 10 ore înainte de amiază, cu următoarea

Ordine de zi:

1. Raportul direcțiunii despre gestiunea anului 1916.
2. Raportul comitetului de supraveghiere despre gestiunea anului 1916.
3. Concluz asupra rapoartelor de sub 1 și 2.
4. Prezentarea încheierii socoților anului 1916, stabilirea bilanțului, contului profit și pierdere al anului 1916 și aducerea deciziei referitor la profitul de Cor. 5,535.89.
5. Votarea absoluturului legal direcțiunii și comitetului de supraveghiere pe anul 1916.
6. Alegerea unui membru în direcțiune.
7. Alegerea comitetului de supraveghiere pe 3 ani.
8. Eventuale propuneri.

In atențiunea d-lor acționari: La adunarea generală numai acei acționari pot lua parte, cari cel puțin cu 6 luni mai înainte au fost introduși în registrul acționarilor dela institut și cari înainte de deschiderea adunării și-au depus acțiunile scrise pe numele lor sau aceluia, pe cari îi reprezintă dimpreună cu plenipotențele la cassa institutului, ori în alt loc designat de direcțiune. (§ 12 din statute.)

Asupra propunerilor adunarea generală numai în acel caz decide, dacă respectivul acționar și-a înaintat propunerea în scris direcțiunii cu 5 zile înainte de ținerea adunării generale. (§ 22 alin. h).

Domnii acționari pot să-și depună acțiunile dimpreună cu dovezile de plenipotență și la institutul «Timișana» din Timișoara până la 1 Martie 1917 st. n. la amiază.

Lugos, din ședința direcțiunii, ținută la 7 Februarie 1917 st. n.

Direcțiunea.

MEGHÍVÓ.

«BANATUL» takaré- és hitelintézet részvénytársaság tisztelt részvényesei meghívotnak

a VII-ik rendes közgyűlésre,

mely 1917. évi márczius hó 4-én délelőtt 10 órakor az intézet helységében lesz megtartva a következő

Napi renddel:

1. Az igazgatóság jelentése 1916 évről
2. A felügyelőbizottság jelentése 1916 évről.
3. Az 1. és 2. alattiakra határozathozatal.
4. Az 1916 évi zárszámadás előterjesztése, az 1916 évi mérleg-, nyereség és veszteség számla megállapítása és az 5,535.89 Kor. tiszta nyereség felosztásal iránti határozat hozatal.
5. 1916 évre az igazgatóság, valamint a felügyelőbizottság-nak a törvényes felmentvény megszavazása.
6. Választása 1 igazgatósági tagnak.
7. A felügyelőbizottság 3 évi időtartamra való megválasztása.
8. Esetleges indítványok.

A részvényesek figyelmébe: A közgyűlésen csak azon részvényesek vehetnek részt, kik legalább hat honnapal előbb vannak a részvénykönyvben mint részvényesek bevezetve s kik az intézetnél vagy az igazgatóság által e célra kijelölendő helyen leteszik a közgyűlés megnyitása előtt a nevükre, illetőleg az általuk képviselt részvényesek nevére irt részvényeket és a meghatalmazást (alapsz. 12. §).

Bármely más, az igazgatóság vagy egyes részvényesek által tett indítvány felet thatározni, csak akkor lehet, ha az illető indítványozó indítványát 5 nappal a közgyűlés megnyitása előtt az igazgatóságnak írásban bejelenti. (22 §. h) pont az alapszabályokból).

A részvényes úrak letehetik részvényeiket és a meghatalmazást 1917 évi márczius hó 1-én déli 12 óráig a temesvári «Timișana» takaré- és hitelintézet főpénztáránál is.

Lugos, az igazgatóságnak 1917 évi február hó 7-én tartott üléséből.

Az igazgatóság.

Activa — Vagyon.

Contul Bilanț — Mérlegszámla.

Pasiva — Teher.

	K	f		K	f
Cassa în număr — Készpénz	2,811	50	Capital social — Részvénytőke	166,500	—
Cambii de bancă — Bankszerű váltok	99,446	—	Fond de rezervă general — Altalános tartalékalap	3,813	11
Cambii hipotec. — Jelzálog. bizt. váltok	227,708	—	Depuneri spre fructificare — Takarékbetétek	41,913	58
Imprumut hipot. — Jelzálog kölcsön	10,000	—	Reescompt — Visszleszámitolt váltók	148,172	—
Efecte proprii — Saját értékpapírok	3,035	—	Imprum hipotec cedat — Átruházott jelz. kölcsön	9,000	—
Casa institutului — Az intézet háza	20,000	—	Dividendă neridicată — Fel nem vett osztalék	195	—
Mobiliar — Butorérték	2,400	—	Cont curent — Folyó számla	1,088	53
Diverse — Különféle számla	11,662	20	Int. trans. la cambii de bancă — Átmeneti kamatok bankszerű váltoknál	427	20
Interese anticipate la reesc. — Visszleszámitolási előlegezett kamatok	834	93	Int. trans. la cambii hip. — Átmeneti kam. jelzálogilag biztosított váltok	1,270	80
Interese ant. la imprum. hip. cedat — Átruházott jelz. kölcs. előleg kam.	81	57	Int. restante la reescompt — Visszleszámitolási hátralékos kamatok	—	63
		916	Profit curat — Tiszta nyereség	5,535	89
					377,979
		377,979			20

(Vezi Contul Profit și Perderi pe pagina de-alături. — Nyereség és Veszteség számla a következő oldalon).

Spese — Kiadás.	Contul Profit și Perdere. — Nyeresség- és Veszteség-számla.	Venite — Bevétel.	
	K f	K f	
Interese la dep. spre fructif. — Takarékbetéti kam.	2,681.76	Interese dela cambii de bancă — Bankszerű váltók utáni kamatok	11,067.09
Interese de reescont — Visszleszámítási kamalak	14,324.49	Interese dela cambii hipotecate — Jelzálogilag biztosított váltók utáni kamatok	19,782.37
Int. după impr. cedat — Átruházott jelz. kölcs. kam.	568.92	Venitul efectelor — Értékpapírok jövedelme	60.—
Int. după sarcina realităților avute — Volt ingatlanok, terhének kamata	555.51	Venitul casei institutului — Intézeti ház jövedelme	598.40
Contrib. erarială și com. — Állami és községi adó	1,080.50	Venitul realităților avute — A volt ingat. jövedelme	1,247.02
Contrib. după interese la dep. spre fructificare — Tőkekamat és járadék adó	268.17	Provizioni — Jutalék	1,448.18
Contrib. casei institutului — Intézeti ház adója	119.50		
Salare — Fizetések	4,566.66		
Marce de prezență — Jelenléti díjak	913.—		
Spese de cancelarie — Irodai költségek	1,592.39		
Chirie — Házbér	1,600.—		
Porto postal — Postabér	247.—		
Competința de timbru — Bélyeg illeték	12.07		
Spese de proces — Perköltség	137.20		
Profit curat — Tiszta nyereség	5,535.89		
	34,203.06		34,203.06

Lugos, 31 Decembrie 1916. — Lugos, 1916 évi december hó 31-én.

Vichentie Nikits m. p., dir.-ex. inter. — ideiglenes vezérigazgató.

Lucia Bobora m. p., contabil — könyvelő.

DIRECȚIUNEA: — AZ IGAZGATÓSÁG:

I. Pepa m. p., președinte — elnök.
Iulius Voda m. p.

C. Gherga m. p.
N. Martinovici m. p.

V. Nikits m. p.

Iosif Holzmann m. p.
Dr. Iuliu Coste m. p.

Subsemnatul comitet de supraveghiare cenzurând prezentul Bilanț, Contul Profit și Perdere și confrontându-le cu cărțile principale și auxiliare în bună regulă purtate, le-am aflat cu acelea în deplină consonanță și exacte. — Alulirott felügyelőbizottság a jelen Mérleg-, Nyeresség- és Veszteség-számlát a rendesen vezetett fő- és segédkönyvekkel összehasonlítván, azokkal mindenben meg-egyezőknek és helyeseknek találta.

COMITETUL DE SUPRAVEGHIARE: — A FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG:

I. Harambașa m. p., preș. — elnök.

Dr. Nic. Proștean m. p.

Alexandru Buibaș m. p.

Dr. I. Jucu m. p.
inrolat — hadba-vonult.

„MARAMURĂȘANA“

institut de credit și economii, ca societate pe acții în Sighetul-Marmației

takarék- és hitelintézet mint részvénytársaság
Mármaroszigeten.

CONVOCARE.

Domnii acționari ai institutului de credit și economii «Maramurășana», societate pe acții în Sighetul-Marmației, în înțelesul §-lui 19 din statute, sunt invitați la

a V-a adunare generală ordinară,

care se va ține în Sighetul-Marmației (Mármarosziget), la 2 Martie 1916 st. n. 10 ore a. m. iar în cazul, că — conform § 26 din statute — nu vor fi prezenți în numărul recerut, sunt invitați la o nouă adunare ce se va ține în 12 Martie 1916 st. n., la 10 ore a. m., în localul institutului.

Obiectele de pertractat sunt:

1. Designarea unui notar, alegerea alor 3 scrutinători pentru actele de alegere și alor 3 membri pentru verificarea procesului verbal.
2. Raportul direcțiunii.
3. Raportul comitetului de supraveghiare.
4. Stabilirea bilanțului.
5. Hotărâre asupra împărțirii profitului curat, conform §-lui 61 din statute.
6. Alegerea unui membru în direcțiune.
7. Modificarea paragrafilor 4, 26 și 98 din statute.

Sighetul-Marmației, la 7 Februarie 1917.

Direcțiunea.

MEGHIVÓ.

A «Maramurășana» takaré- és hitelintézet, r. t. részvényesei, az alapszabályok 19 §-a értelmében meghívataknak az

V-ik rendes közgyűlésre,

mely 1917. évi március hó 2-án délelőtt 10 orakor lesz megtartva Mármaroszigeten az intézet helyiségében. — Amennyiben a részvényesek nem kellő számban jelennének meg, a közgyűlés az alapszabályok 26 §-a értelmében, 1916. március 12-én délelőtt 10 orakor lesz megtartva, mely újból egybehívott közgyűlésre a részvényesek ezennel meghívataknak.

Tárgysorozat:

1. Jegyző kijelölése, 3 szavazatszedő bizottsági tag és 3 jegyzőkönyvhitelesítő választása.
2. Az igazgatóság jelentése.
3. A felügyelőbizottság jelentése.
4. A mérleg megállapítása, s határozathozatal a felmentvény megadása tárgyában.
5. A tiszta nyereség felosztása.
6. Egy igazgatósági tag választása.
7. Az alapszabályok 4, 26 és 98 §-ainak módosítása.

Mármarosziget, 1917. február 7-én.

Az igazgatóság.

(Contul bilanț pe pagina de-alături. — Mérleg-számla a következő oldalon.)

„MARAMURĂȘANA“

instituit de credit și econ. ca soc. pe acții în Sighetul-Marmației. — takarék- és hitelint. mint részvénytárs. Máramarosszigeten.

Activa — Vagyon		Bilanț cu 31 Dec. 1916. — Mérlegszámla 1916. dec. hó 31-én.		Pasiva — Teher.	
		K	f		K f
Cassa — Pénzkészlet	26,523·27			Capital social — Alaptőke	220,000·—
Bon în Giro-Conto la Banca Austro-Ungară, la bănci și la Cassa de păstrare poștală. — Giro-számla az Osztrák Magyar Banknál, pénzügyintézeteknél és a postatakarékpénztárnál	104,088·02	130,611·29		Fond de rezervă — Tartalékalap	20,496·32
Cambii de bancă — Bankváltók	243,617·—			Fond de penz. — Nyugdíjalap	3,224·—
Cambii hipotecare — Jelzálogilag biztosított váltók	120,594·—			Fond cultural — Közművelődésialap	286·21
Credite hipotecare — Jelzálog kölcs.	38,693·—			Fond de rezervă pentru perderi	—
Credite personale — Kötvénykölcsönök	11,176·—	414,080·—		Tartalékalap veszteségekre	1,800·—
Depuneri proprii — Saját betét	—	71,432·12		Depuneri în libele — Betétek könyvecskékre	362,182·47
Efecte — Értékpapírok	20,935·—			Depuneri în cont curent — Folyószámla betétek	19,671·03
Solviri a conto cvotei subscrise la Centrala inst. finan. — Befizetés a Pénzügyintézeti közp. jegyzett üzletrészre	800·—	21,735·—		Dividende neridicate — Fel nem vett osztalék	1,745·—
Mobilier după descriere — Felszerelés leírás után	—	2,430·—		Depozite — Letétek	5,594·75
Debitori — Adósok	—	909·91		Interese transitoare anticipate — Átmeneti kam.	2,055·02
Int. tranz. restante — Hátralékos átmeneti kam.	—	5,850·—		Profit curat — Tiszta nyereség	9,993·52
		647,048·32			647,048·38

Spese — Kiadás.		Contul Profit și Pierderi. — Nyereség- és veszteség-számla.		Venite — Bevétel.	
		K	f		K f
Interese de depuneri — Betéti kamat	16,248·11			Interese: — Kamatok:	
Interese de reescont — Visszeszámitólasí kamat	552·38			dela cambii de bancă — bankváltók után	27,385·95
4% interese la fondul de rezervă — Tartalékalap kamata	788·32			dela cambii hipotecare — jelzálogilag biztosított váltók után	10,627·04
4% interese la fondul de pensiuine — Nyugdíjalap kamata	124·—	17,712·81		dela credite hipotecare — jelzálog kölcsönök után	4,286·62
Dare — Adó	3,777·81			dela credite personale — kötvény kölcsönök után	1,076·05
10% dare după interesele depunerilor — 10% betéti kamat adó	1,624·81			dela efecte proprii — érték papírok után	757·50
10% dare după interesele de cont curent — folyószámla betétek utáni kamat adó	73·68	5,476·30		după depuneri proprii — saját betét után	732·12
Spese curente — Üzleti költség	3,794·54			de cont-curent — folyószámla kam.	2,416·71
Salare — Fizetések	9,337·24			Provizie și alte venituri — Jutalékok és egyéb jövedelmek	1,272·42
Chirie — Házbér	2,400·—	15,531·78		A încurs din pretenziuni descrise — Leirt követelésekből befolyt	430·—
Descrieri — Leírások	—	270·—			48,984·41
Profit curat — Tiszta nyereség	—	9,993·52			
		48,984·41			

Sighetul-Marmației, la 31 Decembrie 1916. — Máramarossziget, 1916. december hó 31-én.

Dr. Titu Doros m. p., dir.-executiv. — vezérigazgató.

Emil Stoica m. p., contabil. — könyvelő.

DIRECȚIUNEA: — AZ IGAZGATÓSÁG:

Simeon Balya de Ioad m. p., prezid. — elnök.

Dr. Aurel Man m. p.

Dr. Coriolan Pap m. p.

Augustin Darabanth m. p.

Alexandru C. Anderco m. p.

Subsemnatul comitet de supraveghiere examinând conturile prezentele-am aflat în ordine și consonante cu registrele institutului Alôlirott felügyelőbizottság jelen számlákat megvizsgálván, zokat rendben és a könyvekkel megegyezőknek találtuk.

Sighetul-Marmației, la 7 Februarie 1917. — Máramarossziget, 1917. február hó 7-én.

Titu Bud m. p., prezident — elnök.

Ioan Doros m. p.

Dr. Ilie Chindriș m. p.

Simion Șerbu m. p.

Raportul comitetului de reviziune.

A felügyelő bizottság jelentése.

Onorată adunare generală!

Tisztelt közgyűlés!

În sensul §-ului 195 din legea comercială și a statutelor institutului, ne luăm voie a Vă raporta, că în anul de gestiune 1916 ne-am prezentat de mai multe ori la institutul de credit și economii «Maramurășana», am scontrat valorile, am revăzut cărțile și totdeauna am aflat deplină ordine, conducerea institutului e conștiențioasă, afacerile sunt reale.

Az intézet alapszabályai s a kereskedelmi törvény 195 §-a alapján jelentjük, hogy az 1916-ik év folyamán több ízben, megjelentünk a «Maramurășana» takarék és hitelintézet r. t.-nál ellenőrizve az értékeket, revidálva a fő- és segédkönyveket s mindig teljes rendet észleltünk, az intézet vezetése lelkiismeretes, üzletei reálisak.

Am examinat bilanțul și contul profitului și al perderilor de pe anul de gestiune 1916, acelea le-am confrontat din poziție în poziție cu maestrul și cu extrasele de încheiere, făcute exact și toate le-am aflat în consonanță, activele institutului sunt reale și existente.

Megvizsgáltuk az 1916 évi mérleg számlát s a nyereség és veszteség számlát s annak tételeit összehasonlítottuk a főkönyvvel s az egyes kivonatokkal s azok mind teljes összhangban vannak és helyesek, a vagyon reális és fennáll.

Referitor la împărțirea profitului curat de 9,993 cor. 52 fil., ne alăturăm la propunerea direcțiunii, deoarece aceea corăspunde statutelor și referințelor institutului.

A 9,993 kor. 52 fil. tiszta nyereség felosztása tekintetében az igazgatóság javaslatához csatlakozunk, mert az alapszabályoknak s az intézet érdekeinek megfelelő.

În urma acestora Vă rugăm, ca aprobând bilanțul de pe anul de gestiune 1916 să binevoitiți a da absolutulor îndatinat direcțiunii cât și comitetului de reviziune.

Mindezek alapján kérjük az 1916. évi számadások jóváhagyása mellett méltóztassék megadni a szokásos felmentvényt ugy az igazgatóságnak, mint a felügyelőbizottságnak.

Sighetul-Marmației, 7 Februarie 1917.

Máramarossziget, 1917. február 7-én.

Tit Bud m. p., prezident — elnök

Ioan Doros m. p.,
membrii comitetului de reviziune

Dr. Ilie Chindriș m. p.,
a felügyelőbizottság tagjai.

Simeon Șerbu m. p.

„Banca Poporală din Birkis“, societate pe acții.

«Banca poporală din Birkis», societate pe acții își va țineă

a VI-a adunare generală ordinară,

la 11 Martie 1917 st. nou, după amiază la 3 ore, în comuna Birchiș, în localitățile proprii, la care domniile acționari se invită cu toată onoarea.

Obiectele cari se pertractează în adunare sunt:

1. Alegerea alor 2 acționari pentru autentificarea protocolului adunării generale.
2. Raportul direcțiunii și al comitetului de supraveghiere despre rezultatul obținut în decursul anului 1916 și decidera asupra bilanțului și absolutului.
3. Deciderea asupra distribuirii profitului curat.
4. Eventuale propuneri.

Direcțiunea.

Dispozițiuni statutare: Tot decisiv în adunarea generală au numai acei acționari, cari cu 3 zile înainte de adunare au depus la cassa institutului, sau la institutul «Timișana» acțiunile, transcrise pe numele lor cu 6 luni mai înainte, respective plenipotențele. Plenipotențiat poate fi numai un acționar.

Activa.		Contul Bilanț la 31 Decemvrie 1916.		Pasiva.		
		K	f		K	f
Bani gata			7,739.21	Capital societar		43,940.—
Cambii personale	33,220.—			Depuneri spre fructificare		36,441.68
Cambii cu acop. hipotecară	33,136.—	66,356.—		Depozite		6,519.70
Conturi-Curente		15,923.10		Spese de intab. și destabilare		100.16
Depuneri proprii		500.—		Dividende neridicate		87.—
Mobilier		648.—		Fond de rezervă		3,600.—
Realități		500.—		Pentru scopuri de binefaceri		21.03
Efecte		3,300.—		Interese transitoare		2,000.—
				Profit curat		2,256.74
			94,966.31			94,966.31

Debit.		Contul Profit și Perdere.		Credit.		
		K	f		K	f
Interese la reescont	130.—			Interese dela cambiile personale	5,749.94	
Interese după depun. spre fructificare	1,728.68	1,858.68		„ „ camb. cu acop. hipotec.	3,655.74	
Salarii		1,385.—		„ „ conturi curente	76.01	9,481.69
Chirie		350.—		Arenzi		12.—
Spese de regie		609.07		Dela vânzarea de bucate		351.38
Tipărituri și recvizite de scris		13.50		Provizțiuni		63.44
Competințe erariale	33.04					
Dare de câștig și comunală	1,501.87					
Dare după interesele depunerilor	171.26	1,706.17				
Reparaturi		4.10				
Se descrie:						
pretens. dub. la datorăși pentru bucate	1,643.20					
10% din valoarea mobilierului	72.—					
din valoarea efectelor	5.05					
diferite	5.—					
Profit curat		2,256.74				
			9,908.51			9,908.51

Birchiș, la 31 Decemvrie 1916.

Traian Barzu m. p., director-executiv.

Joan Bogdan m. p., cassar.

DIRECȚIUNEA:

Aureliu Carabașiu m. p. L. Barzu m. p. T. Cibian m. p. Rambanszky m. p. Alesandru Murarescu m. p.

Subscrisul comitet de supraveghiere a revăzut conturile prezente al Bilanțului și al Profitului și Perderilor și confruntându-le cu cărțile principale și auxiliare le-a aflat în consonanță și exacte.

Birchiș, la 4 Februarie 1917.

COMITETUL DE SUPRAVEGHIARE:

Terentie Petrovicu m. p., prezident.

Iulian Popescu m. p.

Dimitrie Jucu m. p.

„BĂNĂȚANA“,

instituit de credit și economii societate pe acții Bükfalva. — takaré- és hitelintézet részvénytársaság Bükfalva.

CONVOCARE.

Onorații acționari ai institutului de credit și economii «Bănățana», societate pe acții în Bükfalva, se convoacă a participa la

a XV-a adunare generală ordinară,

care se va ține în 25 Februarie st. n. 1917, la 3 oare d. m., în localul institutului.

Obiectele adunării:

1. Raportul direcțiunii despre gestiunea anului 1916.
2. Raportul comitetului de supraveghare.
3. Concluz asupra rapoartelor de sub 1 și 2.
4. Concluz asupra bilanțului despre gestiunea anului 1916.
5. Concluz asupra împărțirii venitului curat.
6. Darea absoluturului legal direcțiunii și comitetului de supraveghare pe anul 1916.
7. Alegerea unui membru în comitetul de supraveghare pe un period de 2 ant.
8. Eventuale propuneri.

La adunarea generală, conform statutelor, pot lua parte numai acei acționari, cari înainte de deschiderea adunării și-au depus la cassa institutului ori la «Timișiana» (Timișoara) acțiunile transcrise în mod legal pe numele lor și sunt introduși în reg. acționarilor dela institut.

Bükfalva, la 4 Februarie 1917.

Direcțiunea.

MEGHIVO.

«Bănățana» takaré- és hitelintézet részvénytársaság bükfalvai czég részvényesei ezennel tisztelettel meghivatnak

a XV-ik rendes évi közgyűlésre

mely 1917. évi február hó 25-án délután 3 órakor tartatik meg az intézet helyiségében.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság 1916. évi jelentése.
2. A felügyelő-bizottság 1916. évi jelentése.
3. Határozathozatal az 1. és 2. alattiakra.
4. Az 1916. évi zárszámadásra határozathozatal.
5. A tisztajövedelem felosztására vonatkozó határozathozatal.
6. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság számára törvényes felmentvény megszavazása.
7. A felügyelőbizottság 2 évi időtartamra való egy tagnak megválasztása.
8. Esetleges indítványok.

A közgyűlésen részt vehetnek csak azon részvényesek, kik be vannak vezetve mint részvényesek az intézet részvénykönyvében és a közgyűlés megnyitása előtt az intézetnél (vagy «Timișiana»-nál Temesvárott) letétben helyezték részvényeiket.

Bükfalva, 1917 február hó 4.

Az igazgatóság.

Activa — Vagyon.	Bilanț cu 31 Dec. 1916. — Mérlegszámla 1916. dec. hó 31-én.		Pasiva — Teher.	
	K	f	K	f
Cassa în număr — Készpénz	1,828	19	Capital de acții — Részvénytőke	40,000
Cambii de bancă — Leszámitolt váltók	14,082	—	Fond de rezervă general — Általános tartalékalap	12,536
Cambii hipotecare — Jelzálogilag biztosított váltók	44,290	—	Fond de rezervă special — Különleges tartalékalap	1,170
Efecte proprii — Saját értékpapírok	20,750	—	Depuneri spre fructificare — Takarékbetétek	47,529
Depuneri proprii — Saját betétek	23,000	—	Cambii reescomptate — Visszleszámitolt váltók	3
Interese restante — Hátralékos kamat	1,743	26	Interese tranzitoare — Átmeneti kamatok	984
Mobiliar — Butorérték	1,000	—	Dividende neridicate — Fel nem vett osztalék	234
			Fond de binefacere — Jótékony célú alap	16
			Diverse — Különféle számla	502
			Profit curat — Tiszta nyereség	3,715
				106,693
	106,693	45		106,693

Debit — Tartozik	Contul Profit și Perdere. — Nyereség- és veszteség-számla.		Credit — Követel.	
	K	f	K	f
Interese la depuneri spre fructificare — Felvett és tőkésített kamatok	1,552	60	Interese dela cambii de bancă — Leszámitolt váltók utáni kamatok	1,915
Interese după cambii reescomptate — Visszleszámitolási kamatok	153	84	Interese dela cambii hipotecare — Jelzálog. biztosított váltók utáni kamatok	7,016
Contribuție după int. la dep. spre fruct. — Tőkekamat és járadékadó	155	27	Venitul efectelor — Értékpapírok jövedelme	51
Contribuție erarială și comunală — Állami és községi adó	1,207	14	Interese de întârziere — Hátralékos kamat	1,743
Salare — Fizetések	2,473	36	Proviziuni — Jutalékok	17
Chirie — Házbér	480	—		
Spese de cancelarie — Irodai költségek	667	87		
Tipărituri — Nyomtatványok	75	10		
Porto — Postabér	56	28		
Marce de prezentă — Jelenléti díjak	208	—		
Profit curat — Tiszta nyereség	3,715	05		
	10,744	51		10,744

Bükfalva, 1916. évi december 31-én.

D. Buibaș m. p. director-exec. — vezérigazgató.

I. Surdu m. p., contabil — könyvelő.

DIRECȚIUNEA: — AZ IGAZGATÓSÁG:

D. Buibaș m. p.
Ioan Surdu m. p.

C. Gherga m. p.
Ioan Raicu m. p.

Constantin Țeran m. p.

Dimitrie Surdu m. p.
Damaschin Cuciu m. p.

Subsemnatul comitet a examinat contul bilanțului, precum și cel de profit și pierdere și confruntându-le cu registrele principale și auxiliare, purtate în bună regulă, le-a aflat cu acelea în consonanță. — Alulirott felügyelő-bizottság a jelen mérleg-számlát, valamint a nyereség- és veszteség-számlát a szabályszerűen vezetett fő és segédkönyvekkel összehasonlítván, azokkal megegyezőknek találta.

COMITETUL DE SUPRAVEGHIARE: — A FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG:

Iuliu Țoldan m. p. președinte.

Alexandru Buibaș m. p.

Dr. George Adam m. p.

„ARMONIA“

cassă de economii societate pe acții în Cincul-mare — Nagysinki takarékpénztár, részvénytársaság.

CONVOCARE.

P. T. Domnii acționari ai cassei de economii «Armonia» se invită în sensul §§ 14—27 din statute la a

XIII-a adunare generală ordinară,

care se va ține în Cincul-mare la 7 Aprilie 1917, la oarele 10 a. m. în edificiul institutului.

Programul:

1. Raportul direcțiunii și al comitetului de supraveghiere.
2. Prezentarea bilanțului.
3. Distribuirea profitului curat.
4. Fixarea marcelor de prezență pro 1917.
5. Alegerea alor 2 membri în direcțiune conform §-ului 30 din statute.
6. Dispoziții asupra membrilor direcțiunii și comitetului de supraveghiere trecuți în România, eventual întregirea direcțiunii și a comitetului de supraveghiere cu membri noi.

Domnii acționari, cari — în sensul §-lui 17 din statute — voiesc a participa la această adunare în persoană, sau prin plenipotențiați, sunt rugați a-și depune la cassa institutului nostru, eventual la cassa institutelor «Albina» din Sibiiu sau «Furnica» din Făgăraș, acțiunile și eventual dovezile de plenipotență cel puțin cu o zi înainte de adunarea generală.

Cincul-mare, la 28 Ianuarie 1917.

Direcțiunea.

Activa — Vayon	Contul Bilanț cu 31 Dec. 1916.	
	K	f
Cassa — Pénztárkészlet	6,123	35
Cambii de bancă — Bank váltok	177,520	—
Cambii hipot. — Jelz. biztosított váltok	96,088	273,608
Efecte — Értékpapirok	—	14,991
Edificiul institutului — Banképület	34,000	—
Realități — Ingatlanok	5,152	39,152
Mobiliar — Berendezés	—	1,800
Conturi-curente — Folyó számlák	96,128	30
	431,803	66

Debit — Tartozik.	Contul Profit și Pierdere. — Nyereség- és veszteség-számla.	
	K	f
Interese: — Kamatok:		
pentru depuneri — betétek után	11,829	16
fond de rezervă — tartalékalap	1,700	—
fond de penziuni — nyugdíjalap	196	75
Spese: — Költségek:		
spese de birou — irodai költségek	1,026	75
salare — fizetések	2,220	—
marce de prezență — jelenléti díjak	287	—
Contribuțiune: — Adó:		
dare directă și com. — Egyenes és		
községi adó	2,154	23
10% dare după int. de depuneri —		
10% betéti kamatoz. adó	1,182	91
Amortizare din mobilier — Leírás berendezésből	—	200
Profit curat — Tiszta nyereség	—	5,163
	25,960	21

Cincul-mare, în 31 Decembrie 1916. — Nagysink, 1916. december hó 31-én.

MEMBRII DIRECȚIUNII: — IGAZGATÓSÁGI TAGOK:

Ioan Baștia m. p., vice-prezident. Moise Buitan m. p. Ioan Stingu m. p. Dionisie Stănulețu m. p.

MEMBRII COMITETULUI DE SUPRAVEGHIARE: — FELÜGYELŐ BIZOTTSÁGI TAGOK:

Moise Brumbescu m. p. Ioan Bugneriu m. p. Iosif Bastia m. p.

MEGHIVÓ

Az «Armonia» takarékpénztár t. c. részvényesei — az alapszabályok 14—27 §§-ai értelmében — Nagysinken 1917 évi április hó 7-én d. e. 10 órakor az intézet épületében megartandó

XIII-ik rendes közgyűlésre,

meghivatnak.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság és felügyelő bizottság jelentése.
2. A zárszámadás előterjesztése.
3. A tiszta nyereség felosztása.
4. A jelenléti díjak 1917. évre való megállapítása.
5. 2 igazgatósági tagnak választása a 30 § értelmében.
6. Intézkedések a Romániában átkelt igazgatósági és felügyelő bizottsági tagok felett, avagy az igazgatóságnak és felügyelő bizottságnak új tagokkal való kiegészítése iránt.

A részvényes urak, kik — az alapszabályoknak 17 §-a értelmében — személyesen vagy meghatalmazottak által részt akarnak venni, kéretnek részvényeiket és esetleg meghatalmazási okmányaikat is az intézet pénztáránál, esetleg a Nagyszebenben székelő «Albina» vagy Fogarason székelő «Furnica» pénzügyintézetek pénztárainál legalább egy nappal a közgyűlés előtt letétbe helyezni.

Nagysink, 1917. január hó 28-án.

Az igazgatóság.

Mérlegszámla 1916. dec. 31-én.		Pasiva — Teher.	
	K	f	
Capital social — Alaptőke	—	—	100,000
Fond de rezervă — Tartalékalap	35,700	—	—
Fond de penziuni — Nyugdíjalap	3,460	—	39,160
Depuneri spre fructificare — Takarékbetétek	—	—	285,680
Dividendă neridicată — Fel nem vett osztalék	—	—	269
Scopuri de binefacere — Jótékony célok	—	—	331
Int. trans. anticipate — Előlegezett kamatok	—	—	1,200
Profit curat — Tiszta nyereség	—	—	5,163
	431,803	66	431,803

Nyereség- és veszteség-számla.		Credit — Követel.	
	K	f	
Interese de escont — Leszámitolási kamatok	—	—	23,434
Interese de cont-curent — Folyószámla kamatok	—	—	449
Chirie — Bérjövődalem	—	—	1,049
Venit dela efecte — Értékpapirok jövedelme	—	—	1,026
	25,960	21	25,960

„TÂRNĂVEANA“, institut de credit și economii, societate pe acții în Sighișoara.

CONVOACARE.

Domnii acționari ai institutului de credit și economii „TÂRNĂVEANA“, sunt invitați la

a XII-a adunare generală ordinară,

care se va ține în Sighișoara la 24 Martie 1917 st. n., la 10 ore a. m., în localitățile institutului; iar la caz că acționarii nu s'ar prezentă în număr corăspunzător pentru a putea aduce deciziuni valabile, prin aceasta se convoacă aceeași adunare generală ordinară pe ziua de 10 Aprilie 1917 st. n. tot la ora 10 a. m. în care adunare cei prezenți vor putea decide fără considerare la numărul lor asupra următoarei

Ordine de zi:

1. Deschiderea adunării generale.
 2. Raportul direcțiunii și al comitetului de supraveghiere.
 3. Propunerea direcțiunii referitor la împărțirea profitului net și în legătură cu aceasta aprobarea bilanțului și darea absoluturului direcțiunii și comitetului de supraveghiere,
 4. Eventuale propuneri.
 5. Încheierea adunării generale.
- Sighișoara, în 10 Februarie 1917.

Direcțiunea.

NB. Domnii acționari, cari voesc a participa la adunare în persoană sau prin plenipotențiați, sunt rugați a-și depune acțiunile și respective documentele de plenipotență la casa institutului cel mult până în 23 Martie 1917, sau la oricare institut membru la «Solidaritatea» până cel mult în 20 Martie 1917.

ACTIVA.		Contul Bilanț cu 31 Decemvrie 1916		PASIVA.	
		K	f		
Cassa		16,532	69	Capital societar	200,000—
Bon la bănci		15,065	22	Fond de rezervă	19,201.50
Escont	74,015—			Fond special de rezervă	4,684.46
Cambii cu acoperire hipotecară	232,308—	306,323	—	Fond de pensiuini	7,142.50
Imprumut hipotecar		18,004	—	Fond cultural	1,147.47
Credit personal		2,855	—	Depuneri spre fructificare	124,704.77
Cont curent		10,226	67	Reescont	54,643—
Efecte		30,622	88	Dividendă neridicată	1,303—
Realități		25,000	—	Creditori	20,764.11
Mobilar		1,980	—	Interese transitoare	1,963.17
Debitori	6,251.20			Profit net	9,318.90
Interese restante	11,422.22	17,673	42		
		444,282	88		444,282.88

DEBIT.		Contul Profit și Perdere încheiat per 31 Dec. 1916		CREDIT.	
		K	f		
Interese:				Interese:	
după depuneri	5,764.78			dela escont	6,772.54
după reescont	7,232.73			dela cambii cu acoperire hipotecară	20,251.42
4% fondului de pensiuini	274.70	13,272	21	dela împrumut hipotecar	1,305.48
Spese:				dela credit personal	208.24
spese curente	1,994.63			dela efecte	1,124—
salare	7,473.96			dela cont-curent	838.54
bani de cvartir	1,160—			Venite la realități	30,500.22
chirie	1,000—			Proviziuini	1,316.80
porto	25.89	11,654	48		7,611.64
Dări și competențe:					
darea directă	4,313.75				
10% după interesele de depuneri	576.48				
competință de timbru	72.84	4,963	07		
Amortizare din mobiliar			220—		
Profit net			9,318.90		
		39,428	66		39,428.66

Sighișoara, la 31 Decemvrie 1916.

Dr. Cornea, mobilizat, director-executiv

Eugeniu R. Neguț m. p. prim-contabil.

DIRECȚIUNEA:

I. Muntean m. p. prez. Sasu m. p. A. Stoicoviciu m. p. Mihailă Gavrilă m. p. Nicolae Manta m. p.

Subsemnatul comitet de supraveghere am controlat conturile prezente și le-am aflat în consonanță cu registrele corect purtate ale institutului.

COMITETUL DE SUPRVEGHIARE:

Ioan Cristea m p., președinte. Ioan Rucărean m. p. Ioan Cristea m. p. Iosif Cristea m. p.